

[...]

32.528/II/N

[...]

De Nederlandse afdeling van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) heeft in haar zitting van 10 mei 2001 een klacht onderzocht wegens het feit dat de inwoners van de stad Landen in de maand oktober 2000 een toeristisch informatieblad van de stad Tongeren hebben ontvangen, dat in het Frans was gesteld.

Op onze vraag op inlichtingen hebt u op 17 januari 2001 het volgende geantwoord:

“In de maand juni 2000 bood de heer Bamps, vertegenwoordiger van het blad “Publi Tout & Echos”, Rue du Baloir 12, 4300 Waremme, zich aan bij de dienst voor toerisme van de stad Tongeren.

Hij stelde voor om in een van de volgende edities van voornoemd blad, een gratis redactionele tekst over het toerisme in Tongeren op te nemen. De directie van de dienst voor toerisme stemde in met het voorstel en leverde hiervoor de nodige teksten en foto's. Het gebeurt immers niet zo vaak dat redactionele teksten en advertenties gratis opgenomen worden.

Rekening houdend met het feit dat het een Franstalig publiciteitsblad betrof, was men bij de dienst voor toerisme in de overtuiging dat de distributie van genoemd blad enkel in de Franstalige regio zou verspreid worden. Dat dit blad eveneens in de stad Landen werd verspreid, betreuren wij ten zeerste, doch dit gebeurde volkomen buiten onze wil. In dat opzicht menen wij dan ook te mogen stellen dat de stad Tongeren, noch de dienst voor toerisme, enige verantwoordelijkheid kan aangewreven worden”.

o

o

o

De VCT, Nederlandse afdeling, stelt vast dat het bewuste toeristisch informatieblad uitgaat van de private maatschappij “Publi Tout & Echos” gevestigd te Waremme en dat de in het blad opgenomen teksten en foto's ter beschikking werden gesteld door de dienst Toerisme van de stad Tongeren.

Uit telefonische inlichtingen blijkt dat de firma “Publi Tout et Echos” het informatieblad op eigen initiatief in de stad Landen heeft verspreid.

In zoverre deze Franstalige informatie zou worden verspreid in het homogene Franse taalgebied is er geen overtreding van de taalwetgeving. De stad Tongeren diende er evenwel over te waken en er bij de uitgever van het blad op aan te dringen dat toeristische informatie over deze stad in een gemeente van het homogene Nederlandse taalgebied uitsluitend in het Nederlands wordt verspreid.